

# TFS

## Türfreisprechsysteme



Großflächige Hintergrundbeleuchtung mit LED-Technik



Optionales Wetterschutzdach, auch zur Abdeckung vorhandener Maueröffnungen oder Einbaudosen



Anwendungsbeispiel für TFS-Universal a/b als Einbauvariante in ein vorhandenes System

- TFS-Dialog 101/201
- ... 102/202
- ... 103/203
- ... 104/204



Einfach clevere Telefonanlagen.

### TFS-Dialog 100

#### Technische Daten

**Betriebsspannung** Türfreisprechen: 12 bis 24 V DC oder 11 bis 18 V AC  
**Stromaufnahme** Türfreisprechen: 75 mA typisch, inkl. Beleuchtung  
**Betriebsspannung** Beleuchtung: 12 bis 24 V DC oder 11 bis 18 V AC  
**Stromaufnahme** Beleuchtung: 20 mA  
**Schnittstelle:** nach FTZ 123 D 12-0  
**Einsteller:** Lautstärke am Lautsprecher  
**Kontaktbelastbarkeit** Klingeltaster: 30 V AC, 1 A  
**Lautsprecher:** 50 mm  
**Gehäuse:** Aluminiumprofil, natur eloxiert  
**Abmessungen:** 104 mm x 153 mm x 16 mm (B x H x T)  
**Gewicht:** ca. 360 g  
**Sicherheit:** CE

#### Lieferumfang

- 1 Türsprechstelle TFS-Dialog 101/102/103/104
- 1 Anschluss- und Bedienanleitung
- **Montagematerial** (Dübel, Schrauben, Bohrschablone, Schlüssel zum Öffnen des Gehäuses, Beschriftungsschilder)

### TFS-Dialog 200

#### Technische Daten

**Versorgungsanschluss:** a/b-Nebenstellenanschluss  
**Wahlverfahren:** MFV  
**Betriebsspannung** aus a/b-Port: 16 bis 60 V DC (Speisung der Beleuchtung über Klingeltrafo) oder 19 bis 60 V DC (Speisung der Beleuchtung über a/b-Port)  
**Betriebsspannung** aus Klingeltrafo (optional): 8 bis 18 V AC, 40 mA  
**Schleifenstrom, betriebsartabhängig:** <1 mA / 20 bis 60 mA  
**Kontaktbelastbarkeit** Türöffner: 18 V AC / 40 V DC, 2 A  
**Kontaktbelastbarkeit** Klingelausgang und Treppenlicht: 18 V AC / 40 V DC, 0,5 A  
**Lautsprecher:** 50 mm  
**Gehäuse:** Aluminiumprofil, natur eloxiert  
**Abmessungen:** 104 mm x 153 mm x 16 mm (B x H x T)  
**Gewicht:** ca. 360 g  
**Sicherheit:** CE

#### Lieferumfang

- 1 Türsprechstelle TFS-Dialog 201/202/203/204
- 1 Anschluss- und Bedienanleitung
- **Montagematerial** (Dübel, Schrauben, Schlüssel zum Öffnen des Gehäuses, Beschriftungsschilder)

### TFS-Universal a/b

#### Technische Daten

**Versorgungsanschluss:** a/b-Nebenstellenanschluss  
**Wahlverfahren:** MFV  
**Betriebsspannung** aus a/b-Port: 16 bis 60 V DC  
**Betriebsspannung** aus Klingeltrafo (optional): 8 bis 18 V AC  
**Schleifenstrom, betriebsartabhängig:** <1 mA / 20 bis 60 mA  
**Kontaktbelastbarkeit** Türöffner: 18 V AC / 40 V DC, 2 A  
**Kontaktbelastbarkeit** Klingelausgang und Treppenlicht: 18 V AC / 40 V DC, 0,5 A  
**Lautsprecher:** 50 mm  
**Gehäuse:** Kunststoff  
**Abmessungen:** 108 mm x 80 mm x 29 mm (B x H x T)  
**Gewicht:** ca. 80 g  
**Sicherheit:** CE

#### Lieferumfang

- 1 Türsprechstelle TFS-Universal a/b
- 1 Anschluss- und Bedienanleitung

### a/b-Schaltmodul

#### Technische Daten

**Betriebsspannung:** 8 V bis 18 V AC, über Klingeltrafo  
**Kontaktbelastbarkeit:** 1 A  
**Schaltfrequenz:** 6 Kanäle im Bereich 20 bis 50 kHz, 100 mV  
**Reichweite:** 200 m,  
**Abmessungen:** 45 mm x 35 mm x 10 mm (B x H x T)  
**Gewicht:** ca. 30 g  
**Sicherheit:** CE

#### Lieferumfang

- 1 a/b-Schaltmodul
- 1 Widerstand (bei Ansteuerung einer elektronischen Klingel)

#### Bitte beachten Sie:

Der hier beschriebene Funktionsumfang ist unter Umständen nur bei fachgerechter Installation und Einrichtung des gesamten Telefonsystems und des eventuell damit verbundenen PCs vollständig nutzbar. Wir empfehlen dazu vorab beim Fachhändler Informationen einzuholen. Für einige Funktionen ist die Freischaltung entsprechender Dienste für die Telefonanlage beim Netzbetreiber erforderlich. In Kombination mit Endgeräten anderer Hersteller können Inkompatibilitäten auftreten, die die Nutzung von Leistungsmerkmalen beeinflussen. Die genannten Leistungsmerkmale beziehen sich auf Produkte für den deutschen Markt. Exportvarianten können davon abweichen.

## Weitere Lösungen für Türfreisprechsysteme:

### TSA-500

Sie möchten Türsprechstellen anderer Hersteller, z. B. Siedle, Ritto oder Grothe, mit Ihrer Auerswald-Anlage verbinden?

Kein Problem mit dem Türsprechadapter TSA-500.

Er sorgt für die perfekte Umwandlung von 4- auf 2-Draht-Anschlüsse nach FTZ 123 D 12-0.

Die Schaltpläne dazu finden Sie unter [www.auerswald.de](http://www.auerswald.de) in der Rubrik Service.



### ASU-202

Sie haben zwei separate Eingangstüren und eine Auerswald-Telefonanlage mit nur einem Türfreisprechport nach FTZ 123 D 12-0? Mit dem Automatischen Sprechstellen-Umschalter ASU-202 haben Sie beide Türen perfekt unter Kontrolle. Zusammen mit einer Auerswald-Telefonanlage nimmt Ihnen der ASU-202 eine Menge Arbeit ab. Sie können mit Besuchern wechselweise an beiden Türen sprechen und ihnen die Tür öffnen.

Ihr Fachhändler:



Einfach clevere Telefonanlagen.



TFS



## Tüfreesprechsysteme

- 1–4 Klingeltaster (je nach Modell)
- Exzellente Sprachverständlichkeit, frequenzoptimierte Verstärkerelektronik
- Schaltkontakt für Türöffner

Freundlicher  
Empfang



Einfach clevere Telefonanlagen.

# TFS

## Türfreisprechsysteme TFS – freundlicher Empfang.

Die drei TFS haben vieles gemeinsam. Jedes System gibt es in verschiedenen Modellen – jedes Modell hat mindestens einen und maximal vier Klingeltaster. Das Betätigen der Taster wählt automatisch eine interne oder externe Rufnummer. Nehmen Sie diesen Ruf entgegen, sprechen Sie mit Ihrem Besucher vor der Tür in bester Tonqualität.

Drei Systeme gibt es nur deshalb, weil wir Ihnen für verschiedene Anschlüsse (FTZ oder a/b) und Montagearten (Aufputz oder Einbau) immer die ideale Lösung bieten wollen.

- Türsprechstelle mit einfacher Bedienung des Türöffners
- 1–4 Klingeltaster (je nach Modell)
- Exzellente Sprachverständlichkeit durch frequenzoptimierte Verstärkerelektronik
- Passen ideal zu Auerswald-Anlagen und anderen Systemen

## FTZ-Schnittstelle

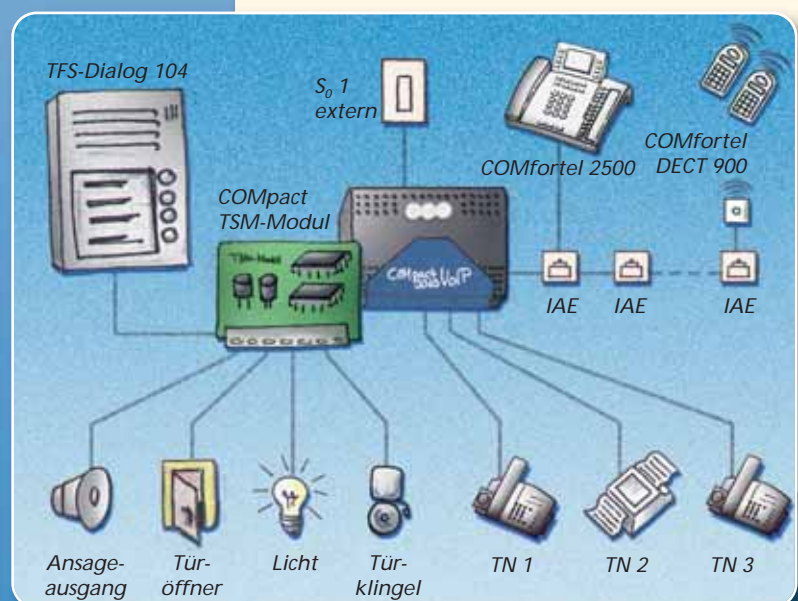
### TFS-Dialog 100

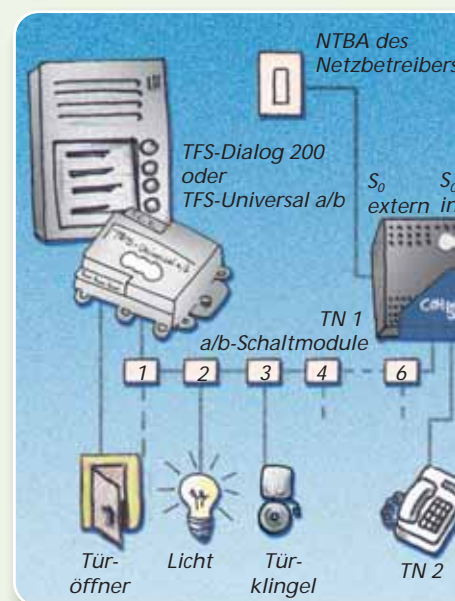
Vielleicht können Sie auf keine Nebenstelle in Ihrer Telefonanlage verzichten? Dann erweitern Sie Ihre Auerswald-Anlage mit einem Türfreisprechmodul und schließen das TFS-Dialog 100 hier an. Eine 2-Draht-Leitung reicht für die Sprechverbindung aus. Das flache Gehäuse passt immer, auch ohne Montagevorrichtungen oder Unterputzdosen, egal ob direkt auf dem Mauerwerk oder im Türrahmen.

- Betrieb an der FTZ-Schnittstelle der Telefonanlage von Auerswald oder anderer Hersteller
- Modernes Slim-Line-Gehäuse in edlem Design, nur 16 mm hoch
- 1–4 Klingeltaster (je nach Modell), auch als Lichtschalter verwendbar
- Bruchsichere Namensschildgläser
- Großflächige Hintergrundbeleuchtung mit LED-Technik
- Wetterschutzdach (optional) zur Abdeckung vorhandener Maueröffnungen sowie älterer Auerswald-Türsprechsysteme (zwei Varianten für 1 bzw. 2 Modulhöhen)



nur 16 mm Bauhöhe





## TFS-Dialog 200

Vielleicht hat Ihre Telefonanlage keine spezielle Türsprechschnittstelle, doch Sie wollen trotzdem eine Sprechanlage – verpackt in einem edlen Gehäuse?  
Für Sie gibt es das TFS-Dialog 200. Im gleichen Gehäuse wie das TFS-Dialog 100 passt es an jede Telefonanlage mit analoger Nebenstelle. Zur Sprechverbindung und Stromversorgung genügt eine zweiadrige Anschlussleitung.

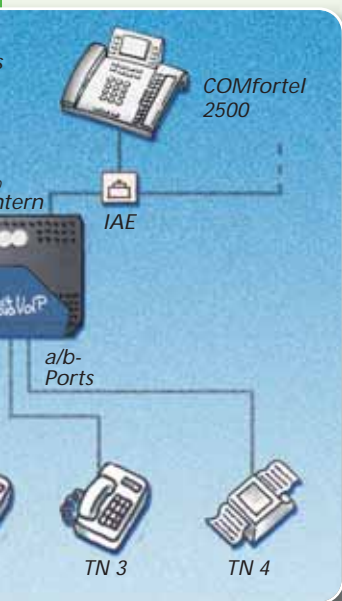
- Betrieb am analogen Nebenstellenanschluss einer Telefonanlage von Auerwald oder anderer Hersteller (z. B. Agfeo, AVM, FEC/Elmeg, Tiptel)
- Modernes Slim-Line-Gehäuse in edlem Design, nur 16 mm hoch
- 1–4 Klingeltaster (je nach Modell), auch als Lichtschalter verwendbar
- Bruchsichere Namensschildgläser
- Großflächige Hintergrundbeleuchtung mit LED-Technik
- Namensschildbeleuchtung ohne zusätzliche Stromspeisung
- Programmierung der Rufnummern und Grundfunktionen über Telefon
- Zwei Empfindlichkeitspegel für unterschiedliche Umgebungslautstärken
- Schaltkontakt für Türöffner, Klingel und Licht (Klingeltrafo erforderlich)
- Zusätzliche Schaltmöglichkeiten durch optionale a/b-Schaltmodule
- Wetterschutzdach (optional) zur Abdeckung vorhandener Maueröffnungen sowie älterer Auerwald-Türsprechsyste-me (zwei Varianten für 1 bzw. 2 Modulhöhen)

## a/b Schaltmodul für TFS-Dialog 200 und TFS-Universal a/b

Sie wollen mit Betätigen einer (Klingel)taste Lampen einschalten, oder eine zweite Türklingel ansteuern? Dann benötigen Sie zusätzliche Schaltkontakte. Auerwald bietet a/b-Schaltmodule für das TFS-Dialog 200 und das TFS-Universal a/b. Die Module schalten Sie einfach an beliebiger Stelle auf die Signalleitung zwischen Türsprechsyste-m und Telefonanlage. Bei Betätigung einer Taste wird der Schaltvorgang ausgelöst. Sie passen problemlos in z. B. vorhandene Unterputzdosen.

Anlagentyp TFS-System	ETS-1006 Fax	COMcompact 2104.2 USB COMcompact 2204 USB	COMcompact 2206 USB COMcompact 4410 USB	COMcompact 5010 VoIP COMcompact 5020 VoIP	COMmander COMmander
TFS-Dialog 100	1	–	1 pro TS-Modul	1 pro TSM-Modul	2 pro 2TSM analog
TFS-Dialog 200 mit a/b-Schaltmodulen*	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nel
TFS-Universal a/b mit a/b-Schaltmodulen*	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nebenstelle	1 pro analoger Nel

**Hinweis:** Auch Auerwald-Anlagen früherer Generationen und Telefonanlagen anderer Hersteller (z. B. Agfeo, AVM, FEC/Elmeg, Tiptel) können über eine vorhandene FTZ-Schnittstelle oder einen a/b-Port mit einer Auerwald-Türfreisprechstation ausgestattet werden.



Türfreisprechsystem für den Einbau in bestehende Türsprech- und Briefkastensysteme

Montagefertiges Gehäuse zum Schrauben oder Kleben

Mikrofongehäuse kann abgetrennt und separat angeschraubt/angeklebt werden

## TFS-Universal a/b

Vielleicht möchten Sie in Ihrem vorhandenen System gern eine neue Technik einsetzen? Das TFS-Universal a/b ist unsere Einbauvariante für genau diese Anforderung. Ob im Briefkasten (z. B. von Renz, siehe Abbildung) oder in die vorhandene Einbaumulde des bisherigen Türsprechsystems – das TFS-Universal passt. Auch diese a/b-Variante unserer Türfreisprechstellen wird über ein zweiadriges Kabel direkt an einen analogen Port Ihrer Telefonanlage angeschlossen.

- Betrieb am analogen Nebenstellenanschluss einer Telefonanlage von Auerswald oder anderer Hersteller
- Universelles Türfreisprechsystem für den Einbau in bestehende Türsprech- und Briefkastensysteme
- Umlaufend angeordnete Ösen – einfache Schraubmontage
- Großflächiges Klebepad – Schutzfolie abziehen und aufkleben
- Programmierung der Rufnummern und Grundfunktionen über Telefon
- Zwei Empfindlichkeitspegel für unterschiedliche Umgebungslautstärken
- Schaltkontakt für Türöffner, Klingel und Licht (Klingeltrafo erforderlich)
- 1–4 Klingeltaster, auch als Lichtschalter zu verwenden
- Zusätzliche Schaltmöglichkeiten durch optionale a/b-Schaltmodule

- Sechs a/b-Schaltmodule einsetzbar, trotzdem nur eine zweiadrige Leitung erforderlich
- Jede Taste kann ein oder mehrere Schaltmodule steuern, Zuordnung kann gewählt werden



r Basic.2  
Business

g-Modul

oenstelle

oenstelle

er

## Übersicht Anschlussmöglichkeiten

\* maximal 6 pro TFS-Dialog 200 oder TFS-Universal a/b



Einfach clevere Telefonanlagen.